《 汉日对比语言研究 》本科课程教学大纲

一、课程基本信息

|  |  |
| --- | --- |
| 课程名称 | （中文）汉日对比语言研究 |
| （英文）Comparative linguistic studies between Chinese and Japanese |
| 课程代码 | 2140038 | 课程学分 | 2 |
| 课程学时  | 32 | 理论学时 | 32 | 实践学时 | 0 |
| 开课学院 | 国际教育学院 | 适用专业与年级 | 日语23级 |
| 课程类别与性质 | 专业选修课程 | 考核方式 | 考查 |
| 选用教材 | 《汉日语言对比研究概论》光明日报出版社、2022年版 | 是否为马工程教材 | 否 |
| 先修课程 | 基础日语5 214002） |
| 课程简介 | 《汉日对比语言研究》为日语专业高年级的选修课。本课程从汉日对比的角度来进行对语言现象的分析，内容充实专业知识点丰富。本课程教学的基本目标，是通过汉日对比的系统讲解分析，并结合第二课堂的预习与复习，要求学生通过本课程的学习能大致掌握汉语与日语语言上所存在差异的基础知识，能够从汉日对比的角度分析日语问题，加深了解较难的专业日语知识，进一步提高日语的综合理解运用能力。并同时为进一步学习高级日语语言知识，为顺利通过各类日语等级考试，以及用日语写好毕业论文等起到积极的促进作用。 |
| 选课建议与学习要求 | 本课程适合日语本科专业高年级，即大三的下学期开设。学生学完基础日语5课程，具有基础语法词汇知识。由于本课程专业性综合性强，因此建议学生大量阅读相关课外专业文献加深理解，加大第二课堂的投入力度。 |
| 大纲编写人 |  | 制/修订时间 | 2025.1 |
| 专业负责人 |  | 审定时间 | 2025.2 |
| 学院负责人 |  | 批准时间 | 2025.2 |

二、课程目标与毕业要求

（一）课程目标

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 类型 | 序号 | 内容 |
| 知识目标 | 1 | 了解语言学的一般理论，以及语言学研究的发展与现状。 |
| 2 | 透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。 |
| 3 | 了解中日文化中不同的内容。 |
| 技能目标 | 4 | 能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。 |
| 5 | 有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 |
| 素养目标(含课程思政目标) | 6 | 要求学生热爱所学专业，热爱祖国，维护民族利益和国家尊严。 |

（二）课程支撑的毕业要求

|  |
| --- |
| **LO1品德修养**：拥护中国共产党的领导，坚定理想信念，自觉涵养和积极弘扬社会主义核心价值观，增强政治认同、厚植家国情怀、遵守法律法规、传承雷锋精神，践行“感恩、回报、爱心、责任”八字校训，积极服务他人、服务社会、诚信尽责、爱岗敬业。①爱党爱国，坚决拥护党的领导，热爱祖国的大好河山、悠久历史、灿烂文化，自觉维护民族利益和国家尊严。 |
| **LO2专业能力**：②掌握日语语言学、文学等相关知识，具备文学欣赏与文本分析能力。③了解日本社会、文化及中日文化差异，具有良好的跨文化交际能力。 |
| **LO4自主学习**：能根据环境需要确定自己的学习目标，并主动地通过搜集信息、分析信息、讨论、实践、质疑、创造等方法来实现学习目标。①能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。 |
| **LO6协同创新**：同群体保持良好的合作关系，做集体中的积极成员，善于自我管理和团队管理；善于从多个维度思考问题，利用自己的知识与实践来提出新设想。②有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 |

（三）毕业要求与课程目标的关系

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 毕业要求 | 指标点 | 支撑度 | 课程目标 | 对指标点的贡献度 |
| L01 | 1 | H | 6.要求学生热爱所学专业，热爱祖国，维护民族利益和国家尊严。 | 100 |
| L02 | 2 | H | 1.了解语言学的一般理论，以及语言学研究的发展与现状。 | 50 |
| 2.透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。 | 50 |
| L02 | 3 | M | 3.了解中日文化中不同的内容。 | 100 |
| L04 | 1 | H | 4.能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。 | 100 |
| L06 | 2 | M | 5.有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 | 100 |

三、课程内容与教学设计

（一）各教学单元预期学习成果与教学内容

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **教学****单元** | **预期学习成果** | **核心知识点** |
| 1 | 通过阅读汉日语言对比研究的教材内容，讨论相关语言学问题。 | 1.本单元所涉及的汉日对比语言基础知识点。2.重点难点以及容易产生误用的知识点 |
| 2 | 通过阅读汉日语言对比研究的教材内容，讨论相关语言学问题。 | 1.本单元所涉及的汉日对比语言基础知识点。2.重点难点以及容易产生误用的知识点 |
| 3 | 通过阅读汉日语言对比研究的教材内容，讨论相关语言学问题。 | 1.本单元所涉及的汉日对比语言基础知识点。2.重点难点以及容易产生误用的知识点 |
| 4 | 通过阅读汉日语言对比研究的教材内容，讨论相关语言学问题。 | 1.本单元所涉及的汉日对比语言基础知识点。2.重点难点以及容易产生误用的知识点 |
| 5 | 通过阅读汉日语言对比研究的教材内容，讨论相关语言学问题。 | 1.本单元所涉及的汉日对比语言基础知识点。2.重点难点以及容易产生误用的知识点 |
| 6 | 通过阅读汉日语言对比研究的教材内容，讨论相关语言学问题。 | 1.本单元所涉及的汉日对比语言基础知识点。2.重点难点以及容易产生误用的知识点 |
| 7 | 通过阅读汉日语言对比研究的教材内容，讨论相关语言学问题。 | 1.本单元所涉及的汉日对比语言基础知识点。2.重点难点以及容易产生误用的知识点 |
| 8 | 通过阅读汉日语言对比研究的教材内容，讨论相关语言学问题。 | 1.本单元所涉及的汉日对比语言基础知识点。2.重点难点以及容易产生误用的知识点 |

（二）教学单元对课程目标的支撑关系

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 课程目标教学单元 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 2 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 3 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |  |
| 4 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 5 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |  |
| 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 8 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |  |

（三）课程教学方法与学时分配

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 教学单元 | 教与学方式 | 考核方式 | 学时分配 |
| 理论 | 实践 | 小计 |
| 1 | 多媒体+黑板（课前：于“云课堂”等线上平台上传教学相应补充资料，结合教材内容相互补充。课堂：讲解教材中的主要内容，积极促成学生形成问题意识或发表。课下：完成课后报告） | 课堂讨论+课后报告+课堂发表 | 4 | 0 | 8 |
| 2 | 多媒体+黑板（课前：于“云课堂”等线上平台上传教学相应补充资料，结合教材内容相互补充。课堂：讲解教材中的主要内容，积极促成学生形成问题意识或发表。课下：完成课后报告） | 课堂讨论+课后报告+课堂发表 | 4 | 0 | 8 |
| 3 | 多媒体+黑板（课前：于“云课堂”等线上平台上传教学相应补充资料，结合教材内容相互补充。课堂：讲解教材中的主要内容，积极促成学生形成问题意识或发表。课下：完成课后报告） | 课堂讨论+课后报告+课堂发表 | 4 | 0 | 8 |
| 4 | 多媒体+黑板（课前：于“云课堂”等线上平台上传教学相应补充资料，结合教材内容相互补充。课堂：讲解教材中的主要内容，积极促成学生形成问题意识或发表。课下：完成课后报告） | 课堂讨论+课后报告+课堂发表 | 4 | 0 | 8 |
| 5 | 多媒体+黑板（课前：于“云课堂”等线上平台上传教学相应补充资料，结合教材内容相互补充。课堂：讲解教材中的主要内容，积极促成学生形成问题意识或发表。课下：完成课后报告） | 课堂讨论+课后报告+课堂发表 | 4 |  |  |
| 6 | 多媒体+黑板（课前：于“云课堂”等线上平台上传教学相应补充资料，结合教材内容相互补充。课堂：讲解教材中的主要内容，积极促成学生形成问题意识或发表。课下：完成课后报告） | 课堂讨论+课后报告+课堂发表 | 4 |  |  |
| 7 | 多媒体+黑板（课前：于“云课堂”等线上平台上传教学相应补充资料，结合教材内容相互补充。课堂：讲解教材中的主要内容，积极促成学生形成问题意识或发表。课下：完成课后报告） | 课堂讨论+课后报告+课堂发表 | 4 |  |  |
| 8 | 多媒体+黑板（课前：于“云课堂”等线上平台上传教学相应补充资料，结合教材内容相互补充。课堂：讲解教材中的主要内容，积极促成学生形成问题意识或发表。课下：完成课后报告 | 课堂讨论+课后报告+课堂发表 | 4 |  |  |
| 合计 | 32 | 0 | 32 |

四、课程思政教学设计

|  |
| --- |
| 课程思政点：L01①：爱党爱国，坚决拥护党的领导，热爱祖国的大好河山、悠久历史、灿烂文化，自觉维护民族利益和国家尊严。 面向大三下的学生，根据授课内容及课堂实际教学，潜移默化、润物细无声地引入课程思政内容。督促学生强化对于专业知识的学习，锤炼日语技能。并且促进学生遵守课堂纪律、热爱所学专业等。 |

五、课程考核

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 总评构成 | 占比 | 考核方式 | 课程目标 | 合计 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| X1 | 15 | 课堂发表+平时成绩 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 100 |
| X2 | 10 | 课堂发表+平时成绩 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 100 |
| X3 | 15 | 课堂发表+平时成绩 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 100 |
| X4 | 60 | 小报告 | 20 | 20 | 20 | 20 | 20 | 100 |

六、其他需要说明的问题

|  |
| --- |
| 无 |